

Część II - Polityka prywatności TalkNative

Data obowiązywania: 18 września 2026 r.

1. Kto jest administratorem danych osobowych?

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z działalnością TalkNative jest Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości „Twój StartUp” z siedzibą w Warszawie, ul. Żurawia 6/12, lok. 766, 00-503 Warszawa.

Niniejsza Polityka prywatności dotyczy usług świadczonych poprzez zorganizowaną część przedsiębiorstwa Fundacji działającą pod nazwą TalkNative oraz Serwisu <https://talknative.pl>.

Kontakt operacyjny TalkNative: Patrick O'Sullivan, office@talknative.pl, +48 727 702 000.

W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych i realizacji praw wynikających z RODO można również kontaktować się z Fundacją pod adresem rodo@twojstartup.pl.

2. Jakie dane osobowe mogą być przetwarzane?

Dane identyfikacyjne i kontaktowe, w szczególności imię i nazwisko oraz adres e-mail, a także numer telefonu, jeżeli został dobrowolnie podany albo jest potrzebny ze względu na wybrany sposób kontaktu.

Dane dotyczące rezerwacji, w tym wybrana data i godzina, wybrana Usługa, status rezerwacji oraz korespondencja dotycząca rezerwacji.

Dane związane z testem poziomu języka angielskiego, w tym odpowiedzi udzielone w teście, wynik oraz dane potrzebne do przypisania i przekazania wyniku uczestnikowi.

Dane dotyczące lekcji i obsługi Klienta, w tym cele edukacyjne, historia lekcji, obecność, korespondencja, reklamacje i informacje dobrowolnie przekazane podczas lekcji lub konsultacji.

Dane dotyczące płatności i transakcji niezbędne do identyfikacji i rozliczenia płatności. Pełne dane karty płatniczej są co do zasady przetwarzane przez Stripe, a nie przechowywane przez TalkNative.

Dane techniczne i związane z bezpieczeństwem, takie jak adres IP, informacje o urządzeniu i przeglądarce, logi serwera, zdarzenia uwierzytelniania oraz inne informacje potrzebne do działania i zabezpieczenia Serwisu.

Dane analityczne - jeżeli użytkownik wyraził zgodę na opcjonalne technologie analityczne - w tym informacje generowane przez Google Analytics 4.

3. W jakich celach i na jakiej podstawie prawnej przetwarzamy dane?

Cel przetwarzania	Przykładowe dane	Podstawa prawna
Świadczenie i obsługa odpłatnych lekcji, pakietów oraz rezerwacji	Imię i nazwisko, e-mail, dane rezerwacyjne, dane dotyczące lekcji i dane transakcyjne	Art. 6 ust. 1 lit. b RODO - wykonanie umowy lub podjęcie działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
Przeprowadzenie bezpłatnej konsultacji 25-minutowej	Imię i nazwisko, e-mail, dane rezerwacji oraz informacje dobrowolnie przekazane	Art. 6 ust. 1 lit. b RODO - gdy konsultacja jest podejmowana na żądanie osoby przed ewentualnym zawarciem umowy; odpowiednio art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes polegający na obsłudze zapytania i organizacji konsultacji.
Przeprowadzenie testu poziomu języka angielskiego	Imię i nazwisko, e-mail, odpowiedzi w teście i wynik	Art. 6 ust. 1 lit. b RODO - gdy test jest wykonywany na żądanie osoby jako działanie poprzedzające ewentualne zawarcie umowy; odpowiednio art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes polegający na udostępnieniu i obsłudze zamówionego testu.
Obsługa i rozliczenie płatności	Identyfikatory transakcji, kwota, status płatności i dane rozliczeniowe	Art. 6 ust. 1 lit. b RODO oraz art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zakresie, w jakim przetwarzanie jest wymagane przepisami rachunkowymi lub podatkowymi.
Wykonanie obowiązków prawnych, księgowych i podatkowych	Umowy, transakcje, faktury i dokumentacja powiązana	Art. 6 ust. 1 lit. c RODO - wypełnienie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.
Ustalenie, dochodzenie lub obrona przed roszczeniami	Odpowiednia dokumentacja umowna, korespondencja i dane transakcyjne	Art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes polegający na ochronie praw i rozstrzygnięciu sporów.
Obsługa, zabezpieczenie i diagnostyka Serwisu	Logi techniczne, adres IP, dane urządzenia,	Art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony

	dane bezpieczeństwa i uwierzytelniania	interes polegający na zapewnieniu bezpiecznego i niezawodnego działania; jeżeli dana technologia wymaga zgody, może mieć zastosowanie art. 6 ust. 1 lit. a RODO.
Pomiar korzystania z Serwisu za pomocą Google Analytics 4	Identyfikatory internetowe i zdarzenia analityczne - zależnie od konfiguracji	Art. 6 ust. 1 lit. a RODO - zgoda, jeżeli jest wymagana. Narzędzia analityczne nie powinny być uruchamiane przed uzyskaniem wymaganej zgody.
Odpowiadanie na zwykłe zapytania	Imię i nazwisko, e-mail i treść zapytania	Art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes polegający na obsłudze korespondencji; art. 6 ust. 1 lit. b RODO, jeżeli zapytanie dotyczy działań zmierzających do zawarcia umowy.

BRAK NEWSLETTERA

TalkNative nie prowadzi obecnie newslettera. Dane osobowe zebrane w związku z konsultacją, testem poziomującym, rezerwacją lub lekcją nie są traktowane jako zgoda na otrzymywanie niezwiązanego z tym newslettera ani cyklicznych wiadomości marketingowych.

4. Test poziomu języka angielskiego

Test poziomujący ma służyć orientacyjnemu określeniu poziomu języka angielskiego i może być wykorzystywany do omówienia odpowiedniego rodzaju lekcji lub poziomu kursu.

Wynik testu nie jest oficjalnym potwierdzeniem kwalifikacji, nie prowadzi do wydania certyfikatu i może nie odzwierciedlać w pełni wszystkich sprawności językowych.

Imię i nazwisko oraz adres e-mail są zbierane po to, aby przypisać test do uczestnika i przekazać wynik lub skontaktować się w sprawie związanej z oceną poziomu.

5. Bezpłatna konsultacja

W przypadku rezerwacji bezpłatnej konsultacji 25-minutowej TalkNative może przetwarzać imię i nazwisko, adres e-mail, dane terminu oraz informacje dobrowolnie przekazane podczas konsultacji.

Dane te są wykorzystywane do organizacji i przeprowadzenia konsultacji, poznania potrzeb edukacyjnych potencjalnego ucznia oraz przedstawienia informacji o odpowiednich Usługach TalkNative.

Udział w bezpłatnej konsultacji nie zobowiązuje do zakupu Usług i nie daje prawa do kolejnych bezpłatnych lekcji.

6. Odbiorcy danych i dostawcy usług

Dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom przetwarzającym dane w imieniu administratora, jeżeli jest to niezbędne do prowadzenia TalkNative, z zachowaniem odpowiednich zabezpieczeń umownych i prawnych.

W zależności od wykorzystywanej funkcji do dostawców usług mogą należeć: Vercel (hosting i infrastruktura Serwisu), Google Analytics 4 (analitika - po uzyskaniu wymaganej zgody), Google Firebase (uwierzytelnianie nauczyciela/administratora i powiązane funkcje backendowe), Google Calendar (zarządzanie rezerwacjami i dostępnością), Google Workspace (firmowa poczta elektroniczna i usługi Google) oraz Stripe (obsługa płatności online).

Dane mogą być również ujawniane doradcom zawodowym, podmiotom księgowym i prawnym, organom publicznym lub innym odbiorcom, jeżeli wymagają tego lub zezwalają na to przepisy prawa.

7. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy

Niektórzy dostawcy technologii wykorzystywanych przez TalkNative należą do międzynarodowych grup kapitałowych, a przetwarzanie danych może wiązać się z państwami spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG).

Jeżeli dane osobowe są przekazywane poza EOG, administrator lub właściwy dostawca stosuje odpowiedni mechanizm legalizujący transfer, np. decyzję Komisji Europejskiej stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony, standardowe klauzule umowne Komisji Europejskiej lub inny mechanizm dopuszczony przez przepisy o ochronie danych osobowych - odpowiednio do konkretnego transferu.

Informacje o zabezpieczeniach stosowanych przez określonego dostawcę można uzyskać z jego dokumentacji dotyczącej prywatności lub - w odpowiednich przypadkach - kontaktując się z administratorem.

8. Jak długo przechowujemy dane?

Dane osobowe są przechowywane wyłącznie przez okres racjonalnie niezbędny do realizacji celu, dla którego zostały zebrane, z uwzględnieniem obowiązków prawnych, księgowych, podatkowych, umownych oraz okresów przedawnienia roszczeń.

Dokumentacja umów i transakcji może być przechowywana przez okresy wymagane przez właściwe przepisy księgowe i podatkowe oraz przez okresy istotne z punktu widzenia przedawnienia roszczeń.

Dane z zapytań, konsultacji i testów, które nie prowadzą do zakupu odpłatnej Usługi, są okresowo weryfikowane i usuwane lub anonimizowane, gdy nie są już racjonalnie potrzebne do celu, dla którego zostały zebrane, chyba że inna podstawa prawna wymaga lub pozwala na ich dłuższe przechowywanie.

Dane analityczne są przechowywane zgodnie z konfiguracją narzędzi analitycznych i wyborem zgód użytkownika, nie dłużej niż jest to potrzebne do zadeklarowanego celu analitycznego.

Logi uwierzytelniania i bezpieczeństwa mogą być przechowywane przez okres racjonalnie niezbędny do ochrony Serwisu, wyjaśniania incydentów i realizacji obowiązków prawnych.

9. Czy podanie danych jest obowiązkowe?

Podanie danych wymaganych do dokonania rezerwacji, płatności lub skorzystania z odpłatnej Usługi jest co do zasady niezbędne do zawarcia i wykonania odpowiedniej Umowy. Brak wymaganych danych może uniemożliwić dokonanie rezerwacji lub wykonanie Usługi.

Podanie danych opcjonalnych jest dobrowolne. Klient powinien unikać przekazywania danych wrażliwych lub innych informacji niezwiązanych z celem Usługi.

10. Dane szczególnych kategorii i informacje wrażliwe

TalkNative co do zasady nie wymaga podawania danych dotyczących zdrowia, poglądów politycznych, przekonań religijnych ani innych danych osobowych szczególnych kategorii w celu świadczenia lekcji języka angielskiego.

W trakcie lekcji konwersacyjnych uczeń może dobrowolnie wspomnieć o sprawach osobistych lub wrażliwych. Zaleca się, aby nie ujawniać danych wrażliwych, chyba że jest to rzeczywiście konieczne.

Jeżeli dane szczególnych kategorii mają być celowo utrwalane lub przechowywane, a nie jedynie przejściowo wspomniane w rozmowie, musi istnieć odpowiednia podstawa prawna ich przetwarzania zgodnie z obowiązującymi przepisami.

11. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i profilowanie

TalkNative nie wykorzystuje testu poziomującego do podejmowania wobec uczestnika decyzji wywołujących skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na niego wpływających, opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu.

Test może automatycznie obliczać lub prezentować orientacyjny poziom, jednak wynik ma charakter edukacyjny i informacyjny, a nie oficjalny ani prawnie wiążący.

TalkNative nie wykorzystuje obecnie danych osobowych do zautomatyzowanego profilowania marketingowego.

12. Prawa osób, których dane dotyczą

Na zasadach określonych w RODO osobie, której dane dotyczą, może przysługiwać prawo dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, otrzymania określonych danych w ustrukturyzowanym formacie i ich przenoszenia, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania opartego na prawnie uzasadnionym interesie oraz cofnięcia zgody, jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody.

Cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Żądania dotyczące realizacji praw można kierować na adres office@talknative.pl lub rodo@twojstartup.pl.

Osoba, która uważa, że jej dane osobowe są przetwarzane z naruszeniem przepisów o ochronie danych osobowych, ma prawo wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (Prezes UODO).

13. Bezpieczeństwo

TalkNative i administrator stosują środki techniczne i organizacyjne odpowiednie do charakteru przetwarzania w celu ochrony danych osobowych przed nieuprawnionym dostępem, utratą, zmianą lub ujawnieniem.

Żadna usługa internetowa nie może zagwarantować absolutnego bezpieczeństwa. Użytkownicy powinni chronić swoje urządzenia, konta i linki dostępowe oraz poinformować TalkNative w przypadku podejrzenia nieuprawnionego dostępu.

14. Zmiany Polityki prywatności

Polityka prywatności może być aktualizowana w przypadku zmian Serwisu, Usług, dostawców technologii lub wymogów prawnych.

Aktualna wersja Polityki będzie udostępniana w Serwisie wraz ze wskazaniem daty jej obowiązywania.

15. Kontakt

Kontakt operacyjny TalkNative: office@talknative.pl | +48 727 702 000

Kontakt FRP w sprawach ochrony danych: rodo@twojstartup.pl

16. Aktualizacja prywatności i przechowywania danych quizu

Aktualizacja przetwarzania danych quizu i kandydatów - 30 września 2026 r. Ta sekcja określa cykl życia danych quizu i ma pierwszeństwo przed ogólnymi zasadami przechowywania danych testów opisanymi powyżej. Pozostałe postanowienia dotyczące usług, transakcji i praw osób pozostają bez zmian.

Imię i nazwisko, e-mail, wynik punktowy, orientacyjny poziom CEFR i cele nauki są przesyłane przez Serwis do kontrolowanej przez serwer bazy Google Firebase/Firestore w celu oceny przez nauczyciela i kontaktu w sprawie odpowiednich lekcji. Nauczyciel wyraźnie weryfikuje i zatwierdza właściwe konto ucznia. Odpowiedzi służą do obliczenia wyniku w przeglądarce i nie są przesyłane do bazy zgłoszeń. Ukończenie quizu ani wynik nie uprawniają do płatności.

Niedokończony quiz może przechowywać dane kontaktowe, cele, odpowiedzi, pytania i postęp w pamięci lokalnej przeglądarki. Dane wygasają po siedmiu dniach od pierwszego zapisania wersji roboczej; edycja nie przedłuża tego terminu. Dane wygasłe oraz stare dane bez daty są usuwane przy kolejnym uruchomieniu Serwisu; zamknięta przeglądarka nie może samodzielnie usunąć zapisanych danych. Udanie przesłania lub przejście do rezerwacji usuwa wersję roboczą. Wynik jest wyświetlany na ekranie.

Oczekujące zgłoszenia quizu wygasają po 30 dniach od przesłania, nieprzyjęte po siedmiu dniach od decyzji, a zatwierdzone po 30 dniach od oceny przez nauczyciela. Daty ustala serwer. Wygasłe zgłoszenia nie są dostępne w procesie oceny przez nauczyciela. Uwierzytelnione automatyczne usuwanie jest zaplanowane co 15 minut; fizyczne usunięcie następuje po udanym wykonaniu i może być opóźnione przez awarię lub kolejkę. Brakujące lub nieprawidłowe daty historyczne wymagają wyjaśnienia zamiast niebezpiecznego usunięcia.

Usunięcie tymczasowego quizu nie usuwa stałej tożsamości ucznia, niezależnej zgody i dowodu decyzji nauczyciela, stanu zaproszenia do logowania, kredytów na lekcje, rezerwacji ani dokumentacji finansowej, które mają odrębne cele i zasady przechowywania. Vercel obsługuje hosting i żądania serwera; Google Firebase służy do przechowywania quizów i uwierzytelniania nauczyciela oraz uczniów. Odrębne zaproszenia do logowania bez hasła nadal korzystają z Firebase i skonfigurowanego dostawcy poczty.

Ta wersja nie przesyła nowych danych kandydatów z quizu do Google Sheets ani Apps Script i nie wysyła e-maili z wynikami ani powiadomień o quizie. Analityka jest wyłączona w tej wersji startowej, również po udzieleniu zgody; ta wersja nie wysyła danych quizu ani adresów logowania do GA4. Czyszczenie aplikacji nie usuwa historycznych kopii w arkuszach, poczcie, logach dostawców ani kopiach zapasowych; administrator musi obsłużyć je oddzielnie. W sprawie odpowiednich żądań można skorzystać z adresów kontaktowych wskazanych powyżej.